



# Vacuna neumocócica polisacárida

## Pneumococcal polysaccharide vaccine

Las inmunizaciones han salvado más vidas en Canadá en los últimos 50 años que cualquier otra medida sanitaria.

### ¿Qué es la vacuna neumocócica polisacárida?

La vacuna neumocócica polisacárida protege contra 23 tipos de bacterias neumocócicas. La vacuna ha sido aprobada por Health Canada (Ministerio de Salud de Canadá).

La vacuna neumocócica polisacárida no es parte de las vacunaciones infantiles regulares. Para obtener más información sobre la vacunación rutinaria contra el neumococo para niños, consulte [HealthLinkBC File#62a Vacuna conjugada contra el neumococo \(PCV 13\)](#).

### ¿Quién debe recibir la vacuna?

La vacuna es gratuita para las personas con alto riesgo de contraer infecciones neumocócicas, incluyendo a:

- Adultos mayores de 65 años
- Residentes de centros de cuidados a largo plazo y de vida asistida

La vacuna también es gratuita para cualquier persona a partir de los 2 años de edad en las siguientes situaciones:

- Ausencia de bazo, o un bazo que no funciona adecuadamente
- Anemia de células falciformes
- El sistema inmunitario debilitado por una enfermedad o tratamiento médico
- Enfermedad hepática crónica, incluyendo cirrosis, hepatitis B crónica o hepatitis C
- Insuficiencia renal, enfermedad cardíaca o enfermedad pulmonar crónicas

- Trasplante de células de los islotes pancreáticos o de órganos sólidos, o un implante coclear (oído interno), o aquellos que están esperando uno
- Trasplante de células madre
- Diabetes, fibrosis quística o fuga crónica de líquido cefalorraquídeo
- Una enfermedad neurológica crónica que dificulte la eliminación de fluidos de la boca o garganta
- Un trastorno por consumo de alcohol
- Personas en situación de calle
- Personas que consumen drogas ilícitas

Se recomienda una segunda dosis de la vacuna para las personas con determinadas afecciones médicas. Hable con su proveedor de asistencia sanitaria para saber si necesita una segunda dosis de la vacuna y cuándo debe recibirla.

Es importante guardar un registro de todas las vacunas recibidas.

### ¿Cuáles son los beneficios de la vacuna neumocócica polisacárida?

La vacuna protege contra la infección neumocócica, una enfermedad grave y a veces mortal. Al vacunarse también ayuda a proteger a los demás.

### ¿Cuáles son las posibles reacciones después de recibir la vacuna?

Las vacunas son muy seguras. Es mucho más seguro recibir la vacuna que contraer la enfermedad neumocócica.

Las reacciones comunes a la vacuna pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón en el lugar de la inyección. También puede aparecer fiebre leve. Estas reacciones son leves y generalmente duran entre 1 y 2 días.

Para obtener más información sobre el síndrome de Reye, consulte [HealthLinkBC File #84 Síndrome de reye](#).

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna, ya que existe una posibilidad extremadamente inusual de tener una reacción alérgica potencialmente mortal llamada anafilaxia. Esto ocurre en menos de una de cada millón de personas que reciben la vacuna. Los síntomas pueden incluir urticaria, dificultad para respirar, o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esta reacción ocurriera, su proveedor de asistencia sanitaria está preparado para tratarla. El tratamiento de emergencia consiste en la administración de epinefrina (adrenalina) y el traslado en ambulancia al servicio de urgencias más cercano. Si desarrolla síntomas después de haber dejado la clínica, llame al **9-1-1** o al número de emergencia local.

Informe siempre a su proveedor de asistencia sanitaria de todas las reacciones graves o inesperadas.

### ¿Quién no debe recibir la vacuna neumocócica polisacárida?

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si usted o su hijo han sufrido una reacción potencialmente mortal a una dosis anterior de la vacuna neumocócica, o a cualquier parte de la vacuna.

Los niños menores de 2 años no deben recibir la vacuna neumocócica polisacárida porque no es efectiva en niños pequeños. Estos niños reciben la vacuna conjugada contra el neumococo comenzando a los 2 meses de edad.

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

### ¿Qué es la infección neumocócica?

La infección neumocócica es causada por la bacteria *Streptococcus pneumoniae*. La bacteria puede causar infecciones graves y potencialmente mortales del revestimiento que recubre el cerebro (meningitis), la sangre (septicemia) y los pulmones (neumonía). Las complicaciones permanentes de la infección incluyen daños cerebrales y sordera. De cada 20 personas que contraen la meningitis neumocócica, hasta 5 fallecen.

La infección neumocócica se transmite de una persona a otra al toser, estornudar o por un contacto cercano cara a cara. También se puede transmitir por medio de la saliva. Por ejemplo, al besarse o compartir alimentos, bebidas, cigarrillos, lápiz de labios, botellas de agua, protectores bucales deportivos o boquillas de instrumentos musicales.

### Consentimiento del menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores hablen con sus hijos sobre el consentimiento para la inmunización (vacunación). Los niños menores de 19 años de edad que puedan comprender los beneficios y las posibles reacciones de cada vacuna, así como el riesgo de no inmunizarse, legalmente pueden consentir o rechazar las inmunizaciones.

Para obtener más información sobre el consentimiento del menor maduro, consulte [HealthLinkBC File #119 La Ley del Menor, el consentimiento del menor maduro y la inmunización](#).



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

---

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, visite [www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files](http://www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files) o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.